

VR442402

EN Quick Start Guide

FR Guide de démarrage rapide

ES Guía rápida de inicio

EN

Thank you for purchasing an Olympus digital camera. Please read these instructions carefully. The camera you purchased is provided with the CD-ROM Instruction Manual. For detailed information on all features and Provisions of warranty, please refer to the CD-ROM. Adobe Reader is required to view the Instruction Manual. Unless otherwise specified, the explanation about these illustrations is provided for TG-310.

FR

Merci d'avoir acheté un appareil photo numérique Olympus. Veuillez lire attentivement ces instructions. L'appareil photo que vous avez acheté est livré avec le manuel d'instructions sur CD-ROM.

Pour des informations détaillées sur toutes les caractéristiques et les conditions d'obtention de la garantie, reportez-vous au CD-ROM. Adobe Reader est requis pour afficher le manuel d'instructions. Sauf indication contraire, les explications portant sur ces illustrations se réfèrent au modèle TG-310.

ES

Le agradecemos que haya adquirido una cámara digital Olympus. Lea atentamente estas instrucciones. La cámara que ha adquirido incluye el manual de instrucciones en CD-ROM. Para más información sobre todas las características y las condiciones de la garantía, consulte el CD-ROM. Se necesita Adobe Reader para poder visualizar el manual de instrucciones. A no ser que se indique lo contrario, las explicaciones de estas ilustraciones son las correspondientes al modelo TG-310.

EN Preparing the Camera

Inserting the battery

- Battery/card/connector cover lock**
 - TG-310: Insert the battery by putting in the **Y** marked side first, with the **⊖** marks toward the battery lock knob.
 - TG-610: Insert the battery with the **+** marks toward the battery lock knob as shown above. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.
- Battery lock knob**
 - Insert the battery while sliding the battery lock knob in the direction of the arrow.
- When removing the battery or card, be sure to turn off the camera before opening or closing the battery/card/connector cover.**
- When using the camera, be sure to close and lock the battery/card/connector cover.**
- Slide the battery lock knob in the direction of the arrow to unlock, and then remove the battery.**

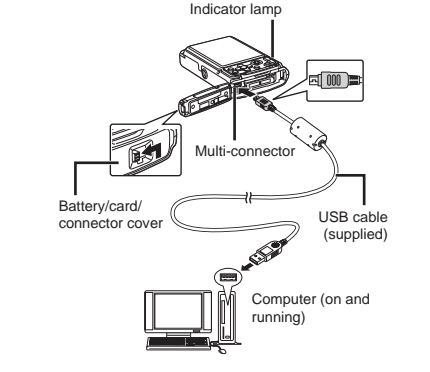
Charging the battery and setting up using the supplied CD

Connect the camera to the computer to charge the battery and use the supplied CD for setup.
 • User registration using the supplied CD and installation of its computer software is available on Windows computers only.
 The camera battery can be charged while the camera is connected to a computer.

- Windows**
- We recommend that you use a computer equipped with Windows XP (Service Pack 2 or later), Windows Vista, or Windows 7.
- Insert the supplied CD in a CD-ROM drive.**
 - Windows XP
 - A "Setup" dialog will be displayed.

- Windows Vista/Windows 7**
- An Autorun dialog will be displayed. Click "OLYMPUS Setup" to display the "Setup" dialog.
 - If the "Setup" dialog is not displayed, select "My Computer" (Windows XP) or "Computer" (Windows Vista/Windows 7) from the start menu. Double-click the CD-ROM (OLYMPUS Setup) icon to open the "OLYMPUS Setup" window and then double-click "Launcher.exe".
 - If a "User Account Control" dialog is displayed, click "Yes" or "Continue".
- Follow the on-screen instructions on your computer.**
 - If nothing is displayed on the camera screen even after connecting the camera to the computer, the battery may be exhausted. Leave the camera connected to the computer until the battery has charged, then disconnect and reconnect the camera.

Connecting the camera



- Register your Olympus product.**
 - Click the "Registration" button and follow the on-screen instructions.
- Install the camera manual.**
 - Click the "Camera Instruction Manual" button and follow the on-screen instructions.

Macintosh

- Mac OS X v10.4.11~v10.6
- Insert the supplied CD in a CD-ROM drive.**
 - Double-click the CD (OLYMPUS Setup) icon on the desktop.
 - Copy the camera manual.**
 - Click the "Camera Instruction Manual" button to open the folder containing the camera manuals. Copy the manual for your language to the computer.

Charging the battery with the included USB-AC adapter

- The included USB-AC adapter (F-2AC) (hereafter referred as USB-AC adapter) has been designed to be used for charging and playback. Make sure that shooting is not being used while the USB-AC adapter is connected to the camera.
- Insert the supplied CD in a CD-ROM drive.**
 - Windows XP
 - A "Setup" dialog will be displayed.

FR Préparer l'appareil photo

Insérer la batterie

- Verrou du couvercle du compartiment de batterie/carte/connecteur**
 - TG-310 : Installez la batterie en insérant en premier le côté marqué de **Y**, avec les repères **⊖** tournés vers le bouton de verrouillage de la batterie.
 - TG-610 : Insérez la batterie avec les repères **+** tournés vers le bouton de verrouillage de la batterie comme illustré ci-dessus. La batterie peut chauffer ou exploser si sa surface est abîmée (éraflures, etc.).
- Bouton de verrouillage de la batterie**
 - Insérez la batterie tout en faisant glisser le bouton de verrouillage de la batterie dans le sens de la flèche.
- When removing the battery or card, be sure to turn off the camera before opening or closing the battery/card/connector cover.**
- When using the camera, be sure to close and lock the battery/card/connector cover.**
- Slide the battery lock knob in the direction of the arrow to unlock, and then remove the battery.**

Charger la batterie et procéder à la configuration avec le CD fourni

Connectez l'appareil photo à l'ordinateur pour charger la batterie et utiliser le CD fourni pour la configuration.
 L'enregistrement de l'utilisateur avec le CD fourni et l'installation du logiciel se font disponibles uniquement sur les ordinateurs Windows.
 La batterie de l'appareil photo peut se charger pendant que l'appareil photo est connecté à un ordinateur.

- Windows**
- Nous recommandons d'utiliser un ordinateur avec Windows XP (Service Pack 2 ou ultérieur), Windows Vista ou Windows 7.
- Insérez le CD fourni dans le lecteur de CD-ROM.**
 - Windows XP
 - La boîte de dialogue "Setup" (Installation) s'affiche.

ES Preparación de la cámara

Insertión de la batería

- Pestillo de la tapa de la batería/tarjeta/connecteur**
 - TG-310: Inserte la batería metiendo primero el lado marcado con una **Y**, con las marcas **⊖** apuntando al pomo del pestillo de la batería.
 - TG-610: Inserte la batería con las marcas **+** apuntando al pomo del pestillo de la batería, como se muestra arriba. Si se daña el exterior de la batería (rozaduras, etc.), existe el peligro de que se recaliente o explote.
- Pomo del pestillo de la batería**
 - Inserte la batería al tiempo que desliza el pomo del pestillo de la batería en la dirección de la flecha.
- Al extraer la batería o la tarjeta, asegúrese de apagar la cámara antes de abrir o cerrar la tapa de la batería/tarjeta/connecteur.**
- Al usar la cámara, asegúrese de cerrar y trabar la tapa de la batería/tarjeta/connecteur.**
- Deslice el pomo del pestillo de la batería en la dirección de la flecha para desbloquearlo, y a continuación extraiga la batería.**

Carga de la batería y configuración con el CD suministrado

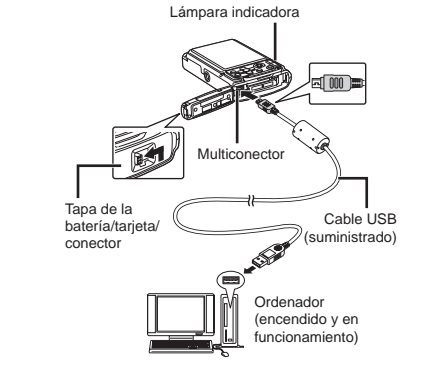
Conecte la cámara al ordenador para cargar la batería y use el CD suministrado para la configuración.
 El registro de usuario mediante el CD suministrado y la instalación del software de ordenador si sólo está disponible en ordenadores con Windows.
 La batería puede cargarse mientras la cámara está conectada a un ordenador.

- Windows**
- Recomendamos el uso de un ordenador equipado con Windows XP (Service Pack 2 o superior), Windows Vista, o Windows 7.
- Inserte el CD suministrado en una unidad de CD-ROM.**
 - Windows XP
 - Aparecerá un cuadro de diálogo de "Setup" (Configuración).

- Windows Vista/Windows 7**
- Aparecerá un cuadro de diálogo de ejecución automática. Haga clic en "OLYMPUS Setup" para mostrar el cuadro de diálogo de "Setup" (Configuración).
 - Si el cuadro de diálogo de "Setup" (Configuración) no se muestra, seleccione "Mi PC" (Windows XP) o "Equipo" (Windows Vista/Windows 7) desde el menú de Inicio. Haga doble clic en el icono del CD-ROM (OLYMPUS Setup) para abrir la ventana "OLYMPUS Setup" y a continuación haga doble clic en "Launcher.exe".
 - Si aparece un cuadro de diálogo "User Account Control" (Control de cuentas de usuario), haga clic en "Yes" (Si) o en "Continue" (Continuar).

Siga las instrucciones en pantalla de su ordenador.
 Si no aparece nada en la pantalla de la cámara incluso después de conectar la cámara al ordenador, puede que la batería se haya agotado. Deje la cámara conectada al ordenador hasta que la batería se cargue, y a continuación desconecte y reconecte la cámara.

Conexión de la cámara



- Registre su producto Olympus.**
 - Haga clic en el botón "Registration" (Registro) y siga las instrucciones en pantalla.
- Instale el manual de la cámara.**
 - Haga clic en el botón "Camera Instruction Manual" (Manual de instrucciones de la cámara) y siga las instrucciones en pantalla.

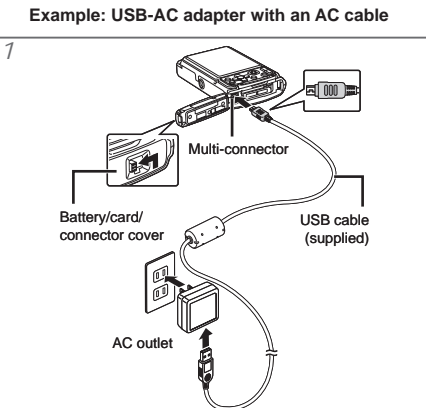
Macintosh

- Mac OS X v10.4.11~v10.6
- Inserte el CD suministrado en una unidad de CD-ROM.**
 - Haga doble clic en el icono del CD (OLYMPUS Setup) ubicado en el escritorio.
 - Copie el manual de la cámara.**
 - Haga clic en el botón "Camera Instruction Manual" (Manual de instrucciones de la cámara) para abrir la carpeta que contiene los manuales de la cámara. Copie el manual correspondiente a su idioma en el ordenador.

Carga de la batería con el adaptador USB-CA incluido

- El adaptador USB-CA incluido (F-2AC) (en adelante designado como adaptador USB-CA) ha sido diseñado para servir como vía de carga y reproducción. Asegúrese de no utilizar la función de toma mientras el adaptador USB-CA esté conectado a la cámara.
- Inserte el CD suministrado en una unidad de CD-ROM.**
 - Windows XP
 - Aparecerá un cuadro de diálogo de "Setup" (Configuración).

EN Example: USB-AC adapter with an AC cable

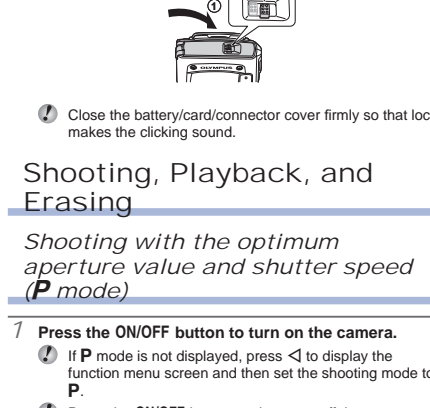


- The battery is not fully charged at shipment. Before use, be sure to charge the battery until the indicator lamp turns off (up to 3 hours).
 - If the indicator lamp does not light, the USB-AC adapter is not connected to the camera correctly, or the battery, camera, or USB-AC adapter may be broken.
- Date, time, time zone, and language**
- Press the ON/OFF button to turn on the camera.**
 - The date and time setting screen is displayed when the date and time are not set.
 - Use $\Delta \nabla$ to select the year for [Y].**
 - Press \triangleright to save the setting for [Y].**
 - As in Steps 2 and 3, use $\Delta \nabla$ <[D]> and the \odot button to set [M] (month), [D] (day), [Time] (hours and minutes), and [Y/M/D] (date order).**
 - Use \triangleleft to select the [H] time zone and then press the \odot button.**
 - Use $\Delta \nabla$ to turn daylight saving time ([Summer]) on or off.

Inserting an SD/SDHC/SDXC memory card or Eye-Fi card (commercially available)

- Press the ON/OFF button to turn on the camera.**
 - The date and time setting screen is displayed when the date and time are not set.
 - Use $\Delta \nabla$ to select the year for [Y].**
 - Press \triangleright to save the setting for [Y].**
 - As in Steps 2 and 3, use $\Delta \nabla$ <[D]> and the \odot button to set [M] (month), [D] (day), [Time] (hours and minutes), and [Y/M/D] (date order).**
 - Use \triangleleft to select the [H] time zone and then press the \odot button.**
 - Use $\Delta \nabla$ to turn daylight saving time ([Summer]) on or off.
- Using the flash**
- Select the flash option in the shooting function menu.**
 - Use \triangleleft to select the setting option, and press the \odot button to set.**
- Viewing images**
- Press the \square button.**
 - Use \triangleleft to select an image.**
- Erasing images during playback (Single image erase)**
- Display the image you want to erase and press ∇ (\square).**
 - Press $\Delta \nabla$ to select [Erase], and press the \odot button.**

EN Example: USB-AC adapter with an AC cable

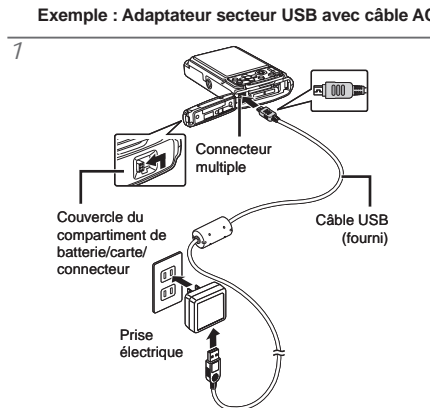


- The battery is not fully charged at shipment. Before use, be sure to charge the battery until the indicator lamp turns off (up to 3 hours).
 - If the indicator lamp does not light, the USB-AC adapter is not connected to the camera correctly, or the battery, camera, or USB-AC adapter may be broken.
- Date, time, time zone, and language**
- Press the ON/OFF button to turn on the camera.**
 - The date and time setting screen is displayed when the date and time are not set.
 - Use $\Delta \nabla$ to select the year for [Y].**
 - Press \triangleright to save the setting for [Y].**
 - As in Steps 2 and 3, use $\Delta \nabla$ <[D]> and the \odot button to set [M] (month), [D] (day), [Time] (hours and minutes), and [Y/M/D] (date order).**
 - Use \triangleleft to select the [H] time zone and then press the \odot button.**
 - Use $\Delta \nabla$ to turn daylight saving time ([Summer]) on or off.

Inserting an SD/SDHC/SDXC memory card or Eye-Fi card (commercially available)

- Press the ON/OFF button to turn on the camera.**
 - The date and time setting screen is displayed when the date and time are not set.
 - Use $\Delta \nabla$ to select the year for [Y].**
 - Press \triangleright to save the setting for [Y].**
 - As in Steps 2 and 3, use $\Delta \nabla$ <[D]> and the \odot button to set [M] (month), [D] (day), [Time] (hours and minutes), and [Y/M/D] (date order).**
 - Use \triangleleft to select the [H] time zone and then press the \odot button.**
 - Use $\Delta \nabla$ to turn daylight saving time ([Summer]) on or off.
- Using the flash**
- Select the flash option in the shooting function menu.**
 - Use \triangleleft to select the setting option, and press the \odot button to set.**
- Viewing images**
- Press the \square button.**
 - Use \triangleleft to select an image.**
- Erasing images during playback (Single image erase)**
- Display the image you want to erase and press ∇ (\square).**
 - Press $\Delta \nabla$ to select [Erase], and press the \odot button.**

FR Exemple : Adaptateur secteur USB avec câble AC

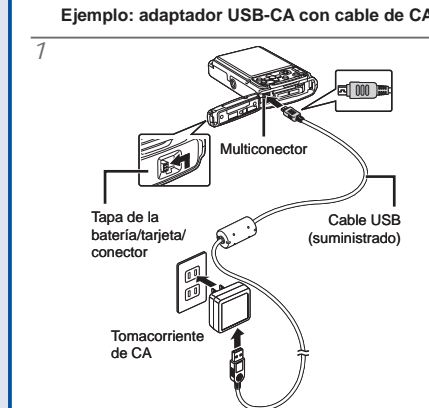


- The battery is not fully charged at shipment. Before use, be sure to charge the battery until the indicator lamp turns off (up to 3 hours).
 - If the indicator lamp does not light, the USB-AC adapter is not connected to the camera correctly, or the battery, camera, or USB-AC adapter may be broken.
- Date, heure, fuseau horaire et langue**
- Appuyez sur la touche ON/OFF pour allumer l'appareil photo.**
 - L'écran de réglage de la date et de l'heure s'affiche si ces dernières ne sont pas réglées.
 - Utilisez $\Delta \nabla$ pour sélectionner l'année sous [A].**
 - Appuyez sur \triangleright pour sauvegarder le réglage d'[A].**
 - Tout comme aux étapes 2 et 3, utilisez $\Delta \nabla$ <[D]> et la touche \odot pour régler [M] (mois), [J] (jour), [Heure] (heures et minutes) et [A/M/J] (ordre des dates).**
 - Utilisez \triangleleft pour sélectionner le fuseau horaire [H], puis appuyez sur la touche \odot .**
 - Utilisez $\Delta \nabla$ pour activer et désactiver l'heure d'été ([Été]).
 - Utilisez $\Delta \nabla$ <[D]> pour sélectionner votre langue, puis appuyez sur la touche \odot .**

Insertér une carte mémoire SD/SDHC/SDXC ou une carte Eye-Fi (en vente dans le commerce)

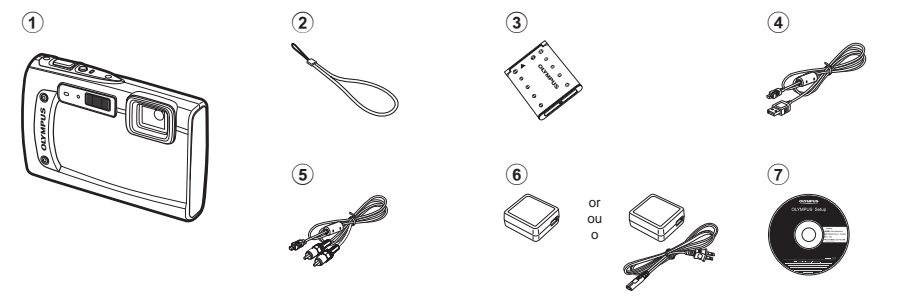
- Appuyez sur la touche ON/OFF pour allumer l'appareil photo.**
 - L'écran de réglage de la date et de l'heure s'affiche si ces dernières ne sont pas réglées.
 - Utilisez $\Delta \nabla$ pour sélectionner l'année sous [A].**
 - Appuyez sur \triangleright pour sauvegarder le réglage d'[A].**
 - Tout comme aux étapes 2 et 3, utilisez $\Delta \nabla$ <[D]> et la touche \odot pour régler [M] (mois), [J] (jour), [Heure] (heures et minutes) et [A/M/J] (ordre des dates).**
 - Utilisez \triangleleft pour sélectionner le fuseau horaire [H], puis appuyez sur la touche \odot .**
 - Utilisez $\Delta \nabla$ pour activer et désactiver l'heure d'été ([Été]).
 - Utilisez $\Delta \nabla$ <[D]> pour sélectionner votre langue, puis appuyez sur la touche \odot .**
- Prise de vue, affichage et effacement**
- Prendre des photos avec une valeur d'ouverture et une vitesse d'obturation optimales (mode P)*
- Appuyez sur la touche ON/OFF pour allumer l'appareil photo.**
 - Si le mode P ne s'affiche pas, appuyez sur \triangleleft pour afficher l'écran du menu des fonctions et réglez le mode de prise de vue sur P.
 - Appuyez à nouveau sur la touche ON/OFF pour éteindre l'appareil photo.
 - Tenez l'appareil photo et cadrez la photo à prendre.**
 - Enfoncé le déclencheur à mi-course pour faire la mise au point sur le sujet.**
 - Une fois la mise au point effectuée sur le sujet, l'appareil verrouille l'exposition (la vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture s'affichent) et le repère de mise au point automatique (AF) devient vert.
 - Si le repère de mise au point automatique (AF) clignote en rouge, cela signifie que l'appareil photo n'a pas réussi à faire la mise au point. Recommencez la mise au point.
 - Pour prendre la photo, enfoncez délicatement le déclencheur jusqu'au fond, en prenant soin de ne pas secouer l'appareil photo.**
- Enregistrer des vidéos**
- Appuyez sur la touche d'enregistrement vidéo pour lancer l'enregistrement.**
 - Appuyez à nouveau sur la touche d'enregistrement vidéo pour arrêter l'enregistrement.**
- Utiliser le flash**
- Sélectionnez l'option de flash dans le menu des fonctions de prise de vue.**
 - Utilisez \triangleleft pour sélectionner l'option de réglage, puis appuyez sur la touche \odot pour valider.**
- Afficher les photos**
- Appuyez sur la touche \square .**
 - Utilisez \triangleleft pour sélectionner une photo.**
- Effacer des photos pendant la lecture (Effacement d'une seule image)**
- Affichez l'image à supprimer et appuyez sur ∇ (\square).**
 - Appuyez sur $\Delta \nabla$ pour sélectionner [Effacer], puis appuyez sur la touche \odot .**

ES Ejemplo: adaptador USB-CA con cable de CA



- The battery is not fully charged at shipment. Before use, be sure to charge the battery until the indicator lamp turns off (up to 3 hours).
 - If the indicator lamp does not light, the USB-AC adapter is not connected to the camera correctly, or the battery, camera, or USB-AC adapter may be broken.
- Fecha, hora, zona horaria e idioma**
- Presione el botón ON/OFF para encender la cámara.**
 - Si no se muestra el modo P, presione \triangleleft para mostrar la pantalla del menú de funciones y a continuación ajuste el modo de toma en P.
 - Presione el botón ON/OFF de nuevo para apagar la cámara.
 - Sujete la cámara y encuadre la toma.**
 - Presione el botón disparador hasta la mitad de su recorrido para enfocar el objeto.**
 - Cuando la cámara enfoca el objeto, la exposición se bloquea (la velocidad del obturador y el valor de apertura se muestran), y la marca de enfoque automático AF se pone verde.
 - Si la marca de enfoque automático AF parpadea en rojo, significa que la cámara no pudo enfocar el objeto. Intente enfocar de nuevo.
 - Para tomar la foto, presione suavemente el botón disparador hasta el fondo con cuidado de no mover la cámara.**
- Toma de películas**
- Presione el botón de grabación de películas para comenzar la grabación.**
 - Presione de nuevo el botón de grabación de película para detener la grabación.**
- Uso del flash**
- Seleccione la opción de flash en el menú de funciones de toma.**
 - Use \triangleleft para seleccionar la opción de ajuste, y presione el botón \odot para establecerla.**
- Visualización de imágenes**
- Presione el botón \square .**
 - Use \triangleleft para seleccionar una imagen.**
- Borrado de imágenes durante la reproducción (Borrado de una imagen)**
- Muestre la imagen que desea borrar y presione ∇ (\square).**
 - Presione $\Delta \nabla$ para seleccionar [Borrar], y presione el botón \odot .**

Checking the contents of the box / Vérifier le contenu de la boîte / Comprobación del contenido de la caja



	EN	FR	ES
①	Digital camera	Appareil photo numérique	Cámara digital
②	Strap	Courroie	Correa
③	Lithium Ion Battery (TG-310; LI-42B TG-610; LI-50B)	Batterie au lithium-ion (TG-310 : LI-42B TG-610 : LI-50B)	Batería de ion de litio (TG-310; LI-42B TG-610; LI-50B)
④	USB cable (CB-USB8)	Câble USB (CB-USB8)	Cable USB (CB-USB8)
⑤	AV cable (CB-AVC3)	Câble AV (CB-AVC3)	Cable AV (CB-AVC3)
⑥	USB-AC adapter (F-2AC)	Adaptateur secteur USB (F-2AC)	Adaptador USB-CA (F-2AC)
⑦	OLYMPUS Setup CD-ROM	OLYMPUS Setup CD-ROM	OLYMPUS Setup CD-ROM

EN Other accessories not shown: Warranty card
Contents may vary depending on purchase location.

FR Autres accessoires non illustrés : Certificat de garantie
Le contenu est susceptible de varier en fonction du lieu d'achat.

ES Otros accesorios no mostrados: Tarjeta de garantía
Los contenidos pueden variar dependiendo del lugar de adquisición.

EN Battery and USB-AC adapter

- This camera uses one Olympus lithium ion battery*. No other type of batteries can be used.
 - TG-310; LI-42B
 - TG-610; LI-50B

- Caution:** There is a risk of explosion if the battery is replaced with the incorrect battery type. Dispose of the used battery following the instructions.
 - Please recycle batteries to help save our planet's resources. When you throw away dead batteries, be sure to cover their terminals and always observe local laws and regulations.
- Power consumption by the camera varies depending on which functions are used.
- During the conditions described below, power is consumed continuously and the battery becomes exhausted quickly.
 - The zoom is used repeatedly.
 - The shutter button is pressed halfway repeatedly in shooting mode, activating the auto focus.
 - A picture is displayed on the monitor for an extended period of time.
 - The camera is connected to a printer.
- Using an exhausted battery may cause the camera to turn off without displaying the battery level warning.

- The rechargeable battery is not fully charged at the time of purchase. Before using the camera, charge it by connecting it to a computer, or charge it using the included USB-AC adapter (F-2AC) or charger*.
 - TG-310; LI-41C
 - TG-610; LI-50C
- When the included USB-AC adapter (F-2AC) is used, charging usually takes approximately 3 hours (varies on usage).
- The included USB-AC adapter (F-2AC) is designed to be used for charging. Images can be played back on camera while charging. Make sure that shooting is not being used while the USB-AC adapter is connected to the camera.
- The included USB-AC adapter (F-2AC) is designed to be used only with this camera. Other cameras cannot be charged with this USB-AC adapter.
- Do not connect the included USB-AC adapter (F-2AC) to equipment other than this camera.
- For plug-in type USB-AC adapter:
 - The included USB-AC adapter (F-2AC) is intended to be correctly orientated in a vertical or floor mount position.

- The camera uses a lithium ion battery specified by Olympus. Charge the battery with the specified USB-AC adapter or charger. Do not use any other USB-AC adapters or chargers.
- Never store batteries where they will be exposed to direct sunlight, or subjected to high temperatures in a hot vehicle, near a heat source, etc.
- To prevent causing battery leaks or damaging their terminals, carefully follow all instructions regarding the use of batteries. Never attempt to disassemble a battery or modify it in any way, solder, etc.
- If battery fluid gets into your eyes, flush your eyes immediately with clear, cool running water and seek medical attention immediately.
- Always store batteries out of the reach of small children. If a child accidentally swallows a battery, seek medical attention immediately.

Using a separately sold USB-AC adapter

This camera can be used with a separately sold USB-AC adapter (F-3AC). If using the USB-AC adapter (F-3AC), it must be connected using the USB cable included with the camera. Do not use any other AC adapter with this camera. The AC cable supplied with the USB-AC adapter (F-3AC) is designed to be used only with the USB-AC adapter (F-3AC). Do not use the AC cable with any other products.

Using a separately sold charger

A charger* (sold separately) can be used to charge the battery. In this case, remove the battery from the camera and set the battery to the charger.

- TG-310; LI-41C
- TG-610; LI-50C

Using your charger and USB-AC adapter abroad

- The charger and USB-AC adapter can be used in most home electrical sources within the range of 100 V to 240 V AC (50/60Hz) around the world. However, depending on the country or area you are in, the AC wall outlet may be shaped differently and the charger and USB-AC adapter may require a plug adapter to match the wall outlet. For details, ask at your local electrical shop or travel agent.
- Do not use travel voltage converters as they could damage your charger and USB-AC adapter.

Important information about water and shock resistant features

- Be sure to close the battery/card/connector cover firmly so that lock makes the clicking sound.
- Do not open the battery/card/connector cover with wet hands, while under water, or in a damp or dusty environment (e.g. beach).

FCC Notice

- Radio and Television Interference
- Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer may void the user's authority to operate this equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
- This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
- However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Adjust or relocate the receiving antenna.
 - Increase the distance between the camera and receiver.
 - Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult your dealer or an experienced radio/TV technician for help. Only the OLYMPUS-supplied USB cable should be used to connect the camera to USB enabled personal computers (PC).

Any unauthorized changes or modifications to this equipment would void the user's authority to operate it.

EN SAFETY PRECAUTIONS

	CAUTION RISK OF ELECTRICAL SHOCK DO NOT OPEN	
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED OLYMPUS SERVICE PERSONNEL.		

- An exclamation mark enclosed in a triangle alerts you to important operating and maintenance instructions in the documentation provided with the product.
- DANGER** If the product is used without observing the information given under this symbol, serious injury or death may result.
- WARNING** If the product is used without observing the information given under this symbol, injury or death may result.
- CAUTION** If the product is used without observing the information given under this symbol, minor personal injury, damage to the equipment, or loss of valuable data may result.

WARNING!
TO AVOID THE RISK OF FIRE OR ELECTRICAL SHOCK, NEVER DISASSEMBLE, EXPOSE THIS PRODUCT TO WATER OR OPERATE IN A HIGH HUMIDITY ENVIRONMENT.

General Precautions

Read All Instructions — Before you use the product, read all operating instructions. Save all manuals and documentation for future reference.

Cleaning — Always unplug this product from the wall outlet before cleaning. Use only a damp cloth for cleaning. Never use any type of liquid or aerosol cleaner, or any type of organic solvent to clean this product.

Attachments — For your safety, and to avoid damaging the product, use only accessories recommended by Olympus.

Water and Moisture — For precautions on products with weatherproof designs, read the weatherproofing sections.

Location — To avoid damage to the product, mount the product securely on a stable tripod, stand, or bracket.

Power Source — Connect this product only to the power source described on the product label.

Lightning — If a lightning storm occurs while using a USB-AC adapter, remove it from the wall outlet immediately.

Foreign Objects — To avoid personal injury, never insert a metal object into the product.

Heat — Never use or store this product near any heat source such as a radiator, heat register, stove, or any type of equipment or appliance that generates heat, including stereo amplifiers.

Handling the Camera

- WARNING**
 - Do not use the camera near flammable or explosive gases.
 - Do not use the flash and LED (including AF illuminator) on people (infants, small children, etc.) at close range.
 - You must be at least 1 m (3 ft.) away from the faces of your subjects. Firing the flash too close to the subject's eyes could cause a momentary loss of vision.
- Keep young children and infants away from the camera.**
 - Always use and store the camera out of the reach of young children and infants to prevent the following dangerous situations which could cause serious injury:
 - Becoming entangled in the camera strap, causing strangulation.
 - Accidentally swallowing the battery, cards or other small parts.
 - Accidentally firing the flash into their own eyes or those of another child.
 - Accidentally being injured by the moving parts of the camera.
- Do not look at the sun or strong lights with the camera.**
- Do not use or store the camera in dusty or humid places.**
- Do not cover the flash with a hand while firing.**
- Use SD/SDHC/SDXC memory cards or Eye-Fi cards only. Never use other types of cards.**
 - If you accidentally insert another type of card into the camera, contact an authorized distributor or service center. Do not try to remove the card by force.

WARNING!
TO AVOID THE RISK OF FIRE OR ELECTRICAL SHOCK, NEVER DISASSEMBLE, EXPOSE THIS PRODUCT TO WATER OR OPERATE IN A HIGH HUMIDITY ENVIRONMENT.

- CAUTION**
 - Stop using the camera immediately if you notice any unusual odors, noise, or smoke around it.**
 - Never remove the batteries with bare hands, which may cause a fire or burn your hands.
- Do not leave the camera in places where it may be subject to extremely high temperatures.**
 - Doing so may cause parts to deteriorate and, in some circumstances, cause the camera to catch fire. Do not use the charger or USB-AC adapter if it is covered (such as a blanket). This could cause overheating, resulting in fire.
- Handle the camera with care to avoid getting a low-temperature burn.**
 - When the camera contains metal parts, overheating can result in a low-temperature burn. Pay attention to the following:
 - When used for a long period, the camera will get hot. If you hold on to the camera in this state, a low-temperature burn may be caused.
 - In places subject to extremely cold temperatures, the temperature of the camera's body may be lower than the environmental temperature. If possible, wear gloves when handling the camera in cold temperatures.

- Be careful with the strap.**
 - Be careful with the strap when you carry the camera. It could easily catch on stray objects and cause serious damage.
- The standards for camera file systems referred to in this manual are the "Design rule for Camera File system/DCF" standards stipulated by the Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

- Trademarks**
 - IBM is a registered trademark of International Business Machines Corporation.
 - Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation.
 - Macintosh is a trademark of Apple Inc.
 - The SDHC/SDXC logo is a trademark.
 - Eye-Fi is a registered trademark of Eye-Fi, Inc.
 - All other company and product names are registered trademarks and/or trademarks of their respective owners.
- The standards for camera file systems referred to in this manual are the "Design rule for Camera File system/DCF" standards stipulated by the Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

- Water and Moisture** — For precautions on products with weatherproof designs, read the weatherproofing sections.
- Location** — To avoid damage to the product, mount the product securely on a stable tripod, stand, or bracket.
- Power Source** — Connect this product only to the power source described on the product label.
- Lightning** — If a lightning storm occurs while using a USB-AC adapter, remove it from the wall outlet immediately.
- Foreign Objects** — To avoid personal injury, never insert a metal object into the product.
- Heat** — Never use or store this product near any heat source such as a radiator, heat register, stove, or any type of equipment or appliance that generates heat, including stereo amplifiers.

- The camera uses a lithium ion battery specified by Olympus. Charge the battery with the specified USB-AC adapter or charger. Do not use any other USB-AC adapters or chargers.
- Never store batteries where they will be exposed to direct sunlight, or subjected to high temperatures in a hot vehicle, near a heat source, etc.
- To prevent causing battery leaks or damaging their terminals, carefully follow all instructions regarding the use of batteries. Never attempt to disassemble a battery or modify it in any way, solder, etc.
- If battery fluid gets into your eyes, flush your eyes immediately with clear, cool running water and seek medical attention immediately.
- Always store batteries out of the reach of small children. If a child accidentally swallows a battery, seek medical attention immediately.

- The camera uses a lithium ion battery specified by Olympus. Charge the battery with the specified USB-AC adapter or charger. Do not use any other USB-AC adapters or chargers.
- Never store batteries where they will be exposed to direct sunlight, or subjected to high temperatures in a hot vehicle, near a heat source, etc.
- To prevent causing battery leaks or damaging their terminals, carefully follow all instructions regarding the use of batteries. Never attempt to disassemble a battery or modify it in any way, solder, etc.
- If battery fluid gets into your eyes, flush your eyes immediately with clear, cool running water and seek medical attention immediately.
- Always store batteries out of the reach of small children. If a child accidentally swallows a battery, seek medical attention immediately.

DANGER

- Keep batteries dry at all times.
- To prevent batteries from leaking, overheating, or causing a fire or explosion, use only batteries recommended for use with this product.
- Insert the battery carefully as described in the operating instructions.
- If rechargeable batteries have not been recharged within the specified time, stop charging them and do not use them.
- Do not use a battery if it is cracked or broken.
- If a battery leaks, becomes discolored or deformed, or becomes abnormal in any other way during operation, stop using the camera.
- If a battery leaks fluid onto your clothing or skin, remove the clothing and flush the affected area with clean, running cold water immediately. If the fluid burns your skin, seek medical attention immediately.
- Never subject batteries to strong shocks or continuous vibration.

CAUTION

- Before loading, always inspect the battery carefully for leaks, discoloration, warping, or any other abnormality.
- The battery may become hot during prolonged use. To avoid minor burns, do not remove it immediately after using the camera.

Always unload the battery from the camera before storing the camera for a long period.

FR PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

	ATTENTION RISQUE DE DÉCHARGE NE PAS OUVRI	
ATTENTION: POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE RETIRER NI LA PARTIE ANTERIEURE NI POSTERIEURE DU BOÏTER. AUCUNE PIÈCE À L'INTERIEUR NE PEUT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. SE RÉFÉRER À DU PERSONNEL DE DÉPANNAGE QUALIFIÉ POUR UNE RÉPARATION.		

- Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle vous alerte sur certains points importants concernant le manieient et l'entretien de l'appareil figurant dans la documentation fournie avec le produit.
- DANGER** Si le produit est utilisé sans respecter les informations données sous ce symbole, des blessures graves, voire mortelles pourraient en résulter.
- AVERTISSEMENT** Si le produit est utilisé sans respecter les informations données sous ce symbole, des blessures voire la mort pourraient en résulter.
- ATTENTION** Si le produit est utilisé sans observer les informations données sous ce symbole, des blessures, des dommages à l'appareil ou des pertes de données pourraient en résulter.

AVERTISSEMENT !
POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE JAMAIS DÉMONTÉR, EXPOSER CE PRODUIT À L'EAU NI LE FAIRE FONCTIONNER DANS UN ENVIRONNEMENT TRÈS HUMIDE.

Précautions générales

Lire toutes les instructions — Avant d'utiliser l'appareil, lire toutes les instructions de fonctionnement. Sauvegarder tous les manuels et la documentation pour s'y référer ultérieurement.

Nettoyage — Toujours débrancher ce produit de la prise de courant avant nettoyage. N'utiliser qu'un chiffon humide pour le nettoyage. Ne jamais utiliser de produits de nettoyage liquides ou aérosols, ni de solvants organiques pour nettoyer ce produit.

Accessoires — Pour votre sécurité, et pour éviter d'endommager le produit, n'utiliser que des accessoires recommandés par Olympus.

Eau et humidité — Pour les précautions sur des produits avec une conception imperméable, lire les sections imperméabilisation.

Emplacement — Pour éviter d'endommager l'appareil, monter le produit solidement sur un trépied ou un sabot stable.

Alimentation — Ne raccorder ce produit qu'à la source d'alimentation décrite sur l'étiquette du produit.

Foudre — Si un orage éclate pendant l'utilisation d'un adaptateur secteur-USB, le débrancher immédiatement de la prise de courant.

Éviter d'objets — Pour éviter des blessures, ne jamais introduire d'objet métallique dans le produit.

Chaleur — Ne jamais utiliser ni ranger ce produit près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, un accumulateur de chaleur, ou tout type d'appareil qui génère de la chaleur, comprenant les amplificateurs.

- The camera uses a lithium ion battery specified by Olympus. Charge the battery with the specified USB-AC adapter or charger. Do not use any other USB-AC adapters or chargers.
- Never store batteries where they will be exposed to direct sunlight, or subjected to high temperatures in a hot vehicle, near a heat source, etc.
- To prevent causing battery leaks or damaging their terminals, carefully follow all instructions regarding the use of batteries. Never attempt to disassemble a battery or modify it in any way, solder, etc.
- If battery fluid gets into your eyes, flush your eyes immediately with clear, cool running water and seek medical attention immediately.
- Always store batteries out of the reach of small children. If a child accidentally swallows a battery, seek medical attention immediately.

DANGER

- Keep batteries dry at all times.
- To prevent batteries from leaking, overheating, or causing a fire or explosion, use only batteries recommended for use with this product.
- Insert the battery carefully as described in the operating instructions.
- If rechargeable batteries have not been recharged within the specified time, stop charging them and do not use them.
- Do not use a battery if it is cracked or broken.
- If a battery leaks, becomes discolored or deformed, or becomes abnormal in any other way during operation, stop using the camera.
- If a battery leaks fluid onto your clothing or skin, remove the clothing and flush the affected area with clean, running cold water immediately. If the fluid burns your skin, seek medical attention immediately.
- Never subject batteries to strong shocks or continuous vibration.

CAUTION

- Before loading, always inspect the battery carefully for leaks, discoloration, warping, or any other abnormality.
- The battery may become hot during prolonged use. To avoid minor burns, do not remove it immediately after using the camera.

Always unload the battery from the camera before storing the camera for a long period.

AVERTISSEMENT

- Maintenir à tout moment la batterie au sec.
- Pour éviter un coulage du liquide de la batterie, une génération de chaleur ou de causer un incendie ou une explosion, n'utiliser que la batterie recommandée pour l'usage avec ce produit.
- Introduire soigneusement la batterie comme décrit dans les instructions de fonctionnement.
- Si les batteries rechargeables n'ont pas été rechargées au bout de la durée spécifiée, arrêter de les charger et s'éloigner de ses utiliser.
- Ne pas utiliser une batterie fissurée ou cassée.
- Si la batterie coule, se décolore ou se déforme, ou présente tout autre type d'anomalie pendant le fonctionnement, cesser d'utiliser l'appareil.
- Si le liquide de la batterie coule sur des vêtements ou sur la peau, retirer le vêtement et laver immédiatement la zone touchée avec de l'eau claire et froide du robinet. Si le liquide brûle la peau, consulter immédiatement un médecin.
- Ne jamais soumettre la batterie à des chocs violents ni à des vibrations continues.

ATTENTION

- Avant sa mise en place, toujours contrôler soigneusement que la batterie ne présente pas de fuite de liquide, décoloration, déformation ou toutes autres anomalies.
- La batterie peut devenir chaude pendant une utilisation prolongée. Pour éviter des brûlures légères, ne pas la retirer immédiatement après avoir utilisé l'appareil photo.
- Toujours retirer la batterie de l'appareil avant de la ranger pour une longue durée.

Manieient de l'appareil

- AVERTISSEMENT**
 - Ne pas utiliser l'appareil à proximité de gaz inflammables ou explosifs.**
 - Ne pas utiliser le flash ou la LED (y compris la lumière AF) de très près sur des personnes (bébés, jeunes enfants, etc.).**
 - Vous devez être au moins à 1 m des visages de vos sujets. Déclencher le flash trop près des yeux du sujet pourrait causer une perte momentanée de la vision.
 - Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants.**
 - Toujours utiliser et ranger l'appareil hors de la portée des jeunes enfants et des bébés pour empêcher les situations dangereuses suivantes qui pourraient causer des blessures graves :
 - S'enrouler dans la courroie de l'appareil, causant la strangulation.
 - Avaler accidentellement la batterie, des cartes ou d'autres petites pièces.
 - Déclencher accidentellement le flash dans leurs yeux ou ceux d'un autre enfant.
 - Se blesser accidentellement par des parties en mouvement de l'appareil.
- Ne pas regarder le soleil ni de la lumière puissante avec l'appareil.**
- Ne pas utiliser ni ranger l'appareil dans des endroits poussiéreux ou humides.**
- Ne pas couvrir le flash avec une main pendant le déclenchement.**
- Utiliser uniquement des cartes mémoire SD/SDHC/SDXC et des cartes Eye-Fi. Ne jamais utiliser d'autres types de cartes.** Si vous insérez accidentellement un autre type de carte dans l'appareil, contactez un revendeur agréé ou un centre de service. N'essayez pas de retirer la carte par la force.

- ATTENTION**
 - Arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil si vous remarquez une odeur, un bruit anormal ou de la fumée provenant de l'appareil.**
 - Ne jamais retirer les batteries les mains nues, ce qui pourrait vous brûler les mains.
- Ne pas laisser l'appareil dans des endroits où il pourrait être soumis à des températures très élevées.**
 - Ceci pourrait causer une détérioration de certaines pièces et, dans certaines circonstances, l'appareil photo pourrait prendre feu. Ne pas utiliser le chargeur ni un adaptateur secteur-USB s'il est couvert (par exemple par une couverture). Cela pourrait causer une surchauffe, débouchant sur un incendie.

- Manipuler l'appareil soigneusement afin d'éviter une brûlure à basse température.**
 - Lorsque l'appareil contient des parties métalliques, une surchauffe peut déboucher sur une brûlure à basse température. Faire attention aux points suivants :
 - Utilisé pendant une longue durée, l'appareil devient chaud. Si vous tenez l'appareil dans ces conditions, une brûlure à basse température risque de se produire.
 - Dans des endroits sujets à des températures très froides, la température du corps de l'appareil peut être plus basse que la température ambiante. Si possible, mettre des gants en tenant l'appareil à des températures basses.
- Faire attention avec la courroie.**
 - Faire attention avec la courroie en portant l'appareil. Elle peut facilement s'accrocher à des objets sur le passage et causer des dommages sérieux.

- Ne pas toucher les parties métalliques de l'appareil photo pendant une longue durée lorsqu'il fait froid.**
 - Votre peau pourrait en être abîmée. Lorsqu'il fait froid, tenir l'appareil photo avec des gants.
- IBM est une marque déposée de la société International Business Machines Corporation.
- Microsoft et Windows sont des marques de la société Microsoft Corporation.
- Macintosh est une marque de Apple Inc.
- Le logo SDHC/SDXC est une marque commerciale.
- Eye-Fi est une marque déposée d'Eye-Fi, Inc.
- Tous les autres noms de sociétés et appellations de produits sont des marques, déposées ou non, des propriétaires respectifs.
- Les normes pour les systèmes de fichiers d'appareil photo indiqués dans ce manuel sont les normes "Design rule for Camera File system/DCF" stipulées par l'association JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

Powered by ARCSOFT.

ES PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

	PRECAUCIÓN RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS NO ABRIR	
PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LA CUBIERTA (O PARTE TRASERA). EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. REMITA LA REPARACIÓN A PERSONAL DE SERVICIO ESPECIALIZADO OLYMPUS.		

- El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene como finalidad alertar al usuario de la existencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la documentación suministrada con el producto.
- PELIGRO** Si el producto es utilizado sin observar la información representada bajo este símbolo, podría causar serias lesiones o muerte.
- ADVERTENCIA** Si el producto es utilizado sin observar la información representada bajo este símbolo, podría causar serias lesiones o muerte.
- PRECAUCIÓN** Si el producto es utilizado sin observar la información representada bajo este símbolo, podría causar lesiones personales menores, daños al equipo, o pérdida de datos importantes.

ADVERTENCIA!
PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NUNCA DESMONTÉ NI EXPONSA ESTE PRODUCTO AL AGUA NI LO UTILICE EN UN ENTORNO MUY HÚMEDO.

Precauciones Generales

Lea todas las instrucciones — Antes de utilizar este producto, lea todas las instrucciones operativas. Guarde todos los manuales y la documentación para futuras consultas.

Limpieza — Siempre desenchufe el producto de la toma de corriente antes de limpiarlo. Para la limpieza use sólo un paño húmedo. Nunca use limpiadores líquidos o aerosoles, ni solventes orgánicos de ningún tipo para limpiar este producto.

Accesorios — Para su seguridad y evitar daños al producto, utilice únicamente los accesorios recomendados por Olympus.

Agua y humedad — En las precauciones de los productos diseñados a prueba de la intemperie, consulte las secciones de resistencia a la intemperie en sus respectivos manuales.

Ubicación — Para evitar daños al producto, monte el producto sobre un trípode, caballete o soporte estable.

Fuentes de alimentación — Conecte este producto únicamente con la fuente de alimentación descrita en la etiqueta del producto.

Rayos — Si sobreviene una tormenta con rayos mientras se está usando un adaptador USB-CA, desenchúfelo inmediatamente del tomacorriente de la pared.

Objetos extraños — Para evitar daños personales, nunca inserte objetos de metal en el producto.

Calentadores — Nunca utilice ni guarde este producto cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, rejillas de calefacción, estufas o cualquier tipo de equipo o aparato generador de calor, incluyendo amplificadores estéreo.

- The camera uses a lithium ion battery specified by Olympus. Charge the battery with the specified USB-AC adapter or charger. Do not use any other USB-AC adapters or chargers.
- Never store batteries where they will be exposed to direct sunlight, or subjected to high temperatures in a hot vehicle, near a heat source, etc.
- To prevent causing battery leaks or damaging their terminals, carefully follow all instructions regarding the use of batteries. Never attempt to disassemble a battery or modify it in any way, solder, etc.
- If battery fluid gets into your eyes, flush your eyes immediately with clear, cool running water and seek medical attention immediately.
- Always store batteries out of the reach of small children. If a child accidentally swallows a battery, seek medical attention immediately.

- The camera uses a lithium ion battery specified by Olympus. Charge the battery with the specified USB-AC adapter or charger. Do not use any other USB-AC adapters or chargers.
- Never store batteries where they will be exposed to direct sunlight, or subjected to high temperatures in a hot vehicle, near a heat source, etc.
- To prevent causing battery leaks or damaging their terminals, carefully follow all instructions regarding the use of batteries. Never attempt to disassemble a battery or modify it in any way, solder, etc.
- If battery fluid gets into your eyes, flush your eyes immediately with clear, cool running water and seek medical attention immediately.
- Always store batteries out of the reach of small children. If a child accidentally swallows a battery, seek medical attention immediately.

DANGER

- Keep batteries dry at all times.
- To prevent batteries from leaking, overheating, or causing a fire or explosion, use only batteries recommended for use with this product.
- Insert the battery carefully as described in the operating instructions.
- If rechargeable batteries have not been recharged within the specified time, stop charging them and do not use them.
- Do not use a battery if it is cracked or broken.
- If a battery leaks, becomes discolored or deformed, or becomes abnormal in any other way during operation, stop using the camera.
- If a battery leaks fluid onto your clothing or skin, remove the clothing and flush the affected area with clean, running cold water immediately. If the fluid burns your skin, seek medical attention immediately.
- Never subject batteries to strong shocks or continuous vibration.

CAUTION

- Before loading, always inspect the battery carefully for leaks, discoloration, warping, or any other abnormality.
- The battery may become hot during prolonged use. To avoid minor burns, do not remove it immediately after using the camera.

Always unload the battery from the camera before storing the camera for a long period.

AVERTENCIA

- Mantener a todo momento la batería seca.
- Para evitar que ocurran fugas de líquido, recalentamiento de la batería, o que cause incendio o explosión, utilice únicamente la batería recomendada para el uso con este producto.
- No utilice baterías que no están cubiertas con lamina aislante o cuya lamina está rasgada, ya que puede causar pérdida de fluido, incendio o lesiones.
- Si las baterías recargables no se han recargado dentro del periodo especificado, deje de cargarlas y no las utilice.
- No use una batería si está agrietada o rota.
- Si una batería fuga, se decolora, se deforma, o presenta alguna otra característica anormal durante el funcionamiento, deje de usar la cámara.
- Si la fuga de una batería entra en contacto con su ropa o